

CERTIFICADO

CERTIFICATE

Examen UE de tipo para componentes de seguridad
EU type-Examination of safety components
Según el anexo IV parte A de la Directiva 2014/33/UE
According annex IV part A of Directive 2014/33/EU

Certificado Nº.: TRI/DAS.IV-A/000029/16
Certificate-No.:

Organismo Notificado
Notified Body:

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.
Parc de Negocis Mas Blau
Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12
E-08820 El Prat de Llobregat

Propietario del Certificado:
Certificate holder:

SCHLOSSER. LUEZAR&CVR, S.L.
Pol. Ind. Malpica, c/ F oeste
Grupo Quejido, nave 7
50016 Zaragoza, España (Spain)

Fabricante de la muestra ensayada:
Manufacturer of tested sample:

LUEZAR-ECO, S.L.
Pol. Ind. Malpica, c/ F oeste
Grupo Quejido, nave 69
50016 Zaragoza, España (Spain)

Directiva UE aplicada
EU Directive:
Norma de Referencia
Reference Standard

Directiva 2014/33/UE (Anexo IV-A)
Directive 2014/33/UE (Annex IV-A)
EN 81-1/2:1998+A3:2009
EN 81-20/50:2014

Informe nº y fecha:
Test report Nr. and date:

33430022 (20.04.2016)

Descripción del componente de seguridad:
Description of safety component:

Paracaídas de acción instantánea
Instantaneous safety gear

Modelo:
Model:

IT140 / IT140PLUS

Documentos anexos a este certificado:
Document annexed to this certificate:

Anexo I – Datos básicos
Annex I – Basic Data

Este certificado consta de esta portada, el anexo técnico (2 hojas) y dos plano. Su reproducción carece de validez si no se realiza totalmente.
This certificate consists of this main page, the technical annex (2 pages) and two drawings. It shall be reproduced with all its pages to be considered valid.

Este certificado perderá su validez debido a cambios de diseño, procedimiento, cambios en la legislación o en la normativa aplicable. El fabricante deberá poner en conocimiento de este Organismo Notificado cualquier cambio de diseño previsto
This certificate would lose its validity in case of design or procedure modifications, changes in the applicable law or standards. Manufacturer must communicate to this Notified Body any foreseeable change in the design

Declaración:


El componente de seguridad permite al ascensor sobre el que se instale satisfacer los requisitos de Seguridad y Salud de la citada Directiva usándose dentro del alcance que queda establecido en los documentos anexos de este certificado, así como con las condiciones de instalación indicadas por el fabricante.

Statement:

The safety component allows the lift on which installed to satisfy the requirements of health and safety of Lifts Directive when used among the scope which is established in the documents annexed to this certificate, as well as under the shown installation conditions

El Prat de Llobregat, 20 de Abril de 2016





Rodrigo Radovan / Armand Hernandez
(Director Servicios Industriales) / (Director Técnico Elevadores)
Organismo Notificado Nº 1027
Notified Body, ID-No.

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.
Parc de Negocis Mas Blau
Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12
E-08820 El Prat de Llobregat

Tel. +34 934 781 131
Fax +34 934 780 768
e-mail info@tuv.es

ANEXO I – Datos Básicos
Annex I – Basic Data
TRI/DAS.IV-A/000029/16

1. Campo de aplicación:
Scope:

1.1 Masa total admisible de cabina y su carga y/o contrapeso empleando dos dispositivos de paracaídas en relación con la velocidad de disparo del limitador de velocidad y características de las guías:

Permissible mass of the car and its rated load and/or counterweight or balancing weight using two safety gear devices versus the overspeed governor tripping speed and guide rails features(thickness):

SLC-IT140	Masa total admisible (P+Q) (kg)	
	A Guía 16mm CALIBRADA Drawn guide	B Guía 16mm CEPILLADA Machined guide
0,5	12290	13993
0,6	11825	13465
0,7	11320	12889
0,8	10787	12283
0,9	10242	11662
1,0	9694	11038
1,1	9152	10421
1,2	8625	9821
1,32	8017	9129
1,50	7166	8159

Vd = Velocidad de disparo del limitador (m/s)
Overspeed governor tripping speed (m/s)

SLC-IT140-PLUS	Masa total admisible (P+Q) (kg)
Vd (m/s)	C Guía 16-30mm CALIBRADA/CEPILLADA Drawn / Machined guide
	0,5
0,6	9942
0,7	9517
0,8	9069
0,9	8611
1,0	8150
1,1	7695
1,2	7251
1,32	6741
1,50	6025

Vd = Velocidad de disparo del limitador (m/s)
Overspeed governor tripping speed (m/s)

Los valores de masa admisible son válidos para guías de similares características según se indica en el tercer párrafo de la cláusula F.3.2.1 de la Norma EN 81-1/2 y 5.3.2.1 de la Norma EN 81-50.

These values of permissible massa are acceptable for guide rails of similar characteristics according the third sentence of 5.3.2.1 (EN 81-50).

Otros valores de masa admisible pueden obtenerse mediante la aplicación de la fórmula:

Other values of permissible mass can be obtained with the following formulae:

$$P + Q(Vd) = \frac{2 \cdot K_2}{3,5 \cdot 9,82 \cdot \left(\frac{Vd^2}{29,82} + 0,1 + 0,03 \right)}$$

Tipo de guía Guide type	K_2 (Julios) (Joule)
A	30116
B	34291
C	25320




Rodrigo Radovan / Armand Hernandez
(Director Servicios Industriales) / (Director Técnico Elevadores)
 Organismo Notificado Nº 1027
 Notified Body, ID-No.

El Prat de Llobregat, 20 de Abril de 2016

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.
 Parc de Negocis Mas Blau
 Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12
 E-08820 El Prat de Llobregat

Tel. +34 934 781 131
 Fax +34 934 780 768
 e-mail info@tuv.es

ANEXO I – Datos Básicos
Annex I – Basic Data
TRI/DAS.IV-A/000029/16

1.2 Velocidad Nominal máxima:
Maximum rated speed:

Cabina / Car: 0,63 m/s
Contrapeso / Counterweight: 1 m/s

1.3 Velocidad máxima de disparo del limitador de velocidad:
Maximum overspeed governor tripping speed:

Cabina / Car: 1,00 m/s
Contrapeso / Counterweight: 1,50 m/s

1.4 Tipo de guía:
Type of the guide rail:

Superficie: surface condition	Calibrada Drawn	Estirada Achined	Calibrada Drawn	Estirada Achined
Espesor de guía: guide rail thickness	16	16	16-30	16-30

Todos los valores en mm / every distance in mm

1.5 Anchura mínima de Frenado: 24mm
Minimum Gripping width:

2. Laboratorio de ensayo
Test laboratory

Instituto Tecnológico de Aragón
 Laboratorio de seguridad Funcional y NVH
 c/Maria de Luna, 7-8 50018 ZARAGOZA

2.1 Informe técnico
Technical report

Manual de Montaje y mantenimiento MI.IT140.00
Manual de Montaje y mantenimiento MI.IT140PLUS.00

2.2 Informe de ensayo
Test Report

2INFO050308 (29.04.2005)
C/11103011 (07.09.2011)

2.3 Documentos anexos al certificado
Documents enclosed to this certificate

DESIGNACIÓN/Number	Fecha/Date	Leyenda/Title
SLC-IT140	03.03.2016	MONTAJE CHASIS SLC-IT140
SLC-IT140PLUS	03.03.2016	MONTAJE CHASIS SLC-IT140PLUS

3. Notas
Remarks

3.1 Sobre el dispositivo paracaídas se colocará una placa con los datos indicados a continuación:
It shall be placed an identifiable plate on the safety gear with the following items:

- Nombre del fabricante / Manufacturer's name
- Número del examen UE de tipo y sus referencias / EU type-examination Number and its references
- Tipo de paracaídas / Type of safety gear


3.2 La certificación afecta a los elementos de frenado y no incluye a los elementos de conexión, palanquería, ni a la actuación del dispositivo eléctrico.
The certificate affects of the gripping elements and does not include either the connection elements, safety gear rods, or the actuation of the electric safety device.

3.3 Este componente puede formar parte de un sistema UCM como dispositivo de frenado (elemento de parada).
This component can be part of a UCM system as braking device (stopping element).

3.4 La capacitación como dispositivo de frenado en la aplicación dada por el art. 9.11 de la EN81-1:1998 + A3:2009 y 5.6.7 de la EN81-20:2014, no excluye el examen UE de tipo o la evaluación correspondiente dentro del alcance de la norma del sistema completo UCM diseñado con el propósito de dar cumplimiento a los requisitos indicados en el artículo 9.11 EN 81-1 y 5.6.7 EN 81-20 por medio de los ensayos y pruebas necesarias.
This certification regarding braking elements as stated in 9.11 of EN81-1:1998 + A3:2009 and 5.6.7 of EN81-20:2014, do not exclude EU type examination for the complete UCM protection system, and do not exclude such complete system of being tested.

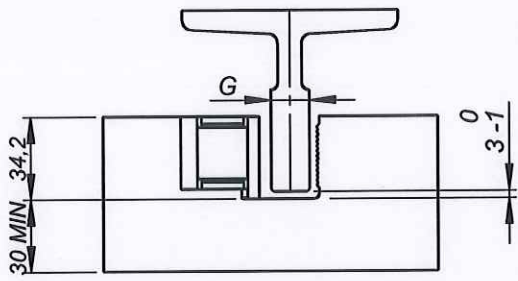
El Prat de Llobregat, 20 de Abril de 2016



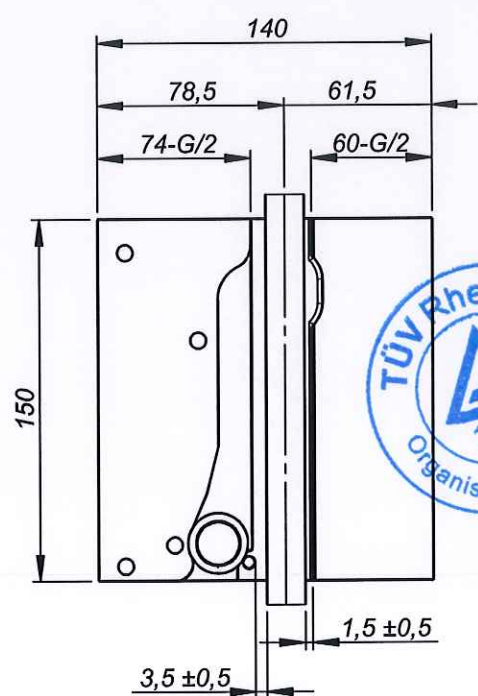
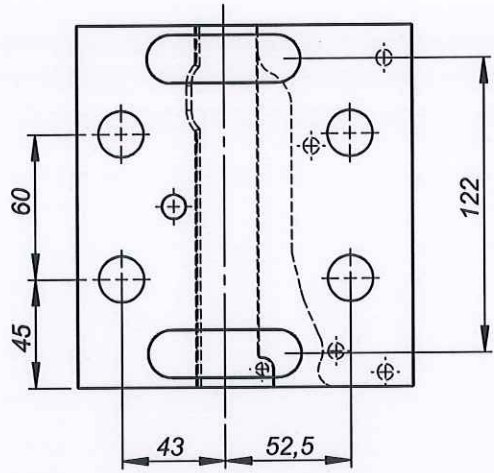

 Rodrigo Radovan / Armand Hernandez
 (Director Servicios Industriales) / (Director Técnico Elevadores)
 Organismo Notificado Nº 1027
 Notified Body, ID-No.

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.
 Parc de Negocis Mas Blau
 Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12
 E-08820 El Prat de Llobregat

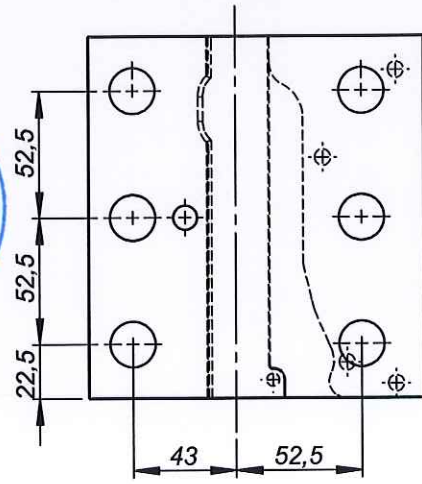
Tel. +34 934 781 131
 Fax +34 934 780 768
 e-mail info@tuv.es



CON RESALTES
WITH REAR BULGES

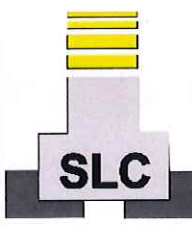


SIN RESALTES
WITHOUT REAR BULGES



- OPCIONAL:
- POSICION AGUJEROS AMARRE RESPECTO GUIA
 - POSICION DE LOS RESALTES RESPECTO A GUIA
 - TALADROS DE AMARRE CIEGOS O PASANTES
 - SISTEMA OSCILANTE
 - TALADROS FIJACION CHAPA TIMONERIA

- OPTIONAL:
- MOUNTING HOLES POSITION IN RELATION TO THE GUIDE RAIL
 - REAR BULGES POSITION IN RELATION TO THE GUIDE RAIL
 - BLIND OR THROUGH FIXING HOLES
 - OSCYLLATING SYSTEM
 - LINKAGE FIXING HOLES



Polígono múltiplo C/F oeste nave nº7
50016 Zaragoza-España

Tolerancia: General tolerance: Freimaßtoleranz:		Revisión: Revision: Änderung:	
ISO 2768-m		Material: Material: Werkstoff:	
Superficie: Surface: Oberfläche:	Fecha / Date / Datum:	Nombre / Name / Name:	
	03/03/2016	Dibujante	
		I+D	
Escala: Scale: Maßstab:	Revisado: Checked: Geprüft:	Producción	
Formato: Size: Papierformat:	Revisado: Checked: Geprüft:	Comercial	
A4			

Aplicación:
Field of application:
Verwendungsbereich: PARACAIDAS INSTANTANEO SLC - IT140 PLUS

MONTAJE CHASIS
SLC - IT140 PLUS

Dibujo número:
Drawing n°:
Zeichnung n°: SLC - IT140PLUS

